



66 Atex

Rev. 1 04/09/2017

RELÈ SERIE 66 ATEX ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA



Queste istruzioni di sicurezza si riferiscono all'installazione, utilizzo e manutenzione dei relè serie 66 utilizzabili in aree potenzialmente esplosive per la presenza di GAS.

Le informazioni riportate sono ad uso di personale qualificato.

I Relè sono conformi con i Requisiti Essenziali di Salute e Sicurezza applicabili per i componenti ATEX, per le zone potenzialmente esplosive riportati nelle normative Europee:

EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-15:2010.

Il relè è inoltre conforme alla norma EN IEC 60079-15:2019.

2 TRASPORTO, IMMAGAZZINAMENTO



Al ricevimento della fornitura accertarsi che non sussistano danni imputabili al trasporto e nell'eventualità darne comunicazione immediata, contestandoli allo spedizioniere ed astenendosi dalla messa in funzione.

3 INSTALLAZIONE



L'installazione deve essere conforme alle regole riportate nella norma EN 60079-14 o con le normative nazionali (edizione in vigore). Prima di iniziare l'installazione in atmosfera esplosiva, l'installatore deve assicurarsi che il relè sia idoneo all'utilizzo nell'area classificata tenendo in considerazione le differenti sostanze infiammabili presenti (verificare la marcatura riportata sul relè prima di installarlo).

Il relè verrà installato solo da personale qualificato con conoscenza riguardante l'installazione di apparecchiature elettriche per atmosfere esplosive ed è permesso solo nel caso in cui sia il relè sia la macchina applicata siano non alimentati elettricamente.

4 MARCATURA



Marcatura per le protezioni contro le esplosioni

II

Componente per impianti di superficie (diversi dalle miniere)

3

Categoria 3: livello di protezione normale

GAS	G	Atmosfera esplosiva per la presenza di gas vapori o nebbie infiammabili
	Ex ec	Sicurezza aumentata (tipo di protezione per la categoria 3G)
	Ex nC	Dispositivo sigillato (tipo di protezione per categoria 3G)
	IIC	Gruppo del Gas
	Gc	Livello di protezione dell'apparecchiatura

$-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +70^{\circ}\text{C}$

Intervallo di temperatura ambiente

EPTI 17 ATEX 0299 U

EPTI: identificativo dell'organismo notificato che rilascia il certificato di tipo

17: anno di rilascio del certificato

0299: numero del certificato di tipo

U: componente Ex

Xyy: identificazione del lotto di produzione (anno X, settimana yy)

5 CARATTERISTICHE TECNICHE

66.22 / 66.82.x.xxx.xxx3

CARATTERISTICHE DEI CONTATTI

Corrente nominale / Max corrente istantanea A:

66.22: 25/50 (NO) | 66.82: 30/50 (NO) | tutti i modelli: 10/20 (NC)

Massima tensione nominale / Max tensione commutabile V AC: 250 / 400

Carico nominale in AC1 VA: 6250 (NO) – 2500 (NC)

Carico nominale in AC15 VA: 1200 (NO)

Portata motore monofase (230 V AC) kW: 1.5 (NO)

Potere di rottura in DC1: 30/110/220 V A: 25/0.7/0.3 (NO)

CARATTERISTICHE BOBINA

Tensione di alimentazione U_N V AC (50/60 Hz):

6, 12, 24, 110/115, 120/125, 230, 240

Tensione di alimentazione U_N V DC: 6, 12, 24, 110, 125

Potenza nominale AC/DC VA (50 Hz)/W: 3.6/1.7

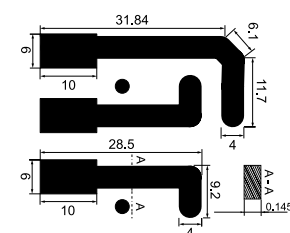
Range di funzionamento AC/DC: (0.8...1.1) U_N

CARATTERISTICHE GENERALI

Temperatura ambiente °C: $-40...+70$

66.22....S

Dual layer pcb (dimensioni in mm). Le piste del circuito stampato devono rispettare le sezioni minime come descritto al punto 6.



66.82

Forza di ritenuta (Spinta/Trazione) EN 61210: 96/88 N.

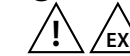
Forza di inserzione e alla sesta disinserzione fast on EN 61210: 80/18 N.

Per il cablaggio fare riferimento al punto 6.

ELENCO DELLE LIMITAZIONI

- Il componente Ex non può essere installato in un involucro con una finestra di vetro, con plastica trasparente o coperchio, a meno che non sia adeguatamente protetto dalle radiazioni luminose dalla radiazione luminosa naturale o artificiale.
- Il componente Ex deve essere installato solo all'interno di un involucro che garantisca un grado di protezione IP54 (o superiore, a seconda dell'installazione finale dell'Apparecchiatura Ex) in conformità alle norme EN 60529 e EN 60079-0 e che sia conforme ai requisiti del tipo di protezione "Ex e" e EPL Gc o superiore.
- La sezione dei conduttori collegati ai morsetti deve essere di almeno 4 mm² per il tipo 66.82. La sezione minima delle piste del circuito stampato deve essere di 0,58 mm², mentre la larghezza deve essere di almeno 4,01 mm per il tipo "66.22S". Fare riferimento a questo documento per la disposizione delle piste.
- La temperatura di servizio del componente Ex, una volta installato nell'apparecchiatura finale Ex, deve essere compresa nell'intervallo $-40^{\circ}\text{C} \leq T_s \leq +112^{\circ}\text{C}$. questo intervallo di temperatura operativa si considera rispettato finché la temperatura ambiente locale media è compresa nell'intervallo $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +70^{\circ}\text{C}$ e non siano installate fonti significative di riscaldamento o raffreddamento in prossimità del componente Ex. Queste condizioni di installazione sono tali che il componente Ex può essere considerato come un dispositivo avente una temperatura limite non superiore a 130 °C ai fini della valutazione della classe di temperatura nell'apparecchiatura Ex.
- Devono essere eseguiti i collegamenti elettrici del componente Ex seguendo i dettagli riportati nel presente documento e secondo requisiti applicabili indicati al §4.2 della norma EN IEC 60079-7:2015+A1:2018.

6 CONDIZIONI SPECIALI



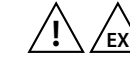
La massima temperatura registrata sulla superficie del componente (ottenuta alle seguenti condizioni di prova: V bobina = 253 V; I contatti = 25 A; T_{amb} = 70°C) non supera i 120°C.

La sezione dei conduttori, collegati ai contatti, deve essere almeno pari a 4 mm² per il Tipo 66.82. La sezione minima delle piste del circuito stampato dual layer deve essere almeno pari a 0.58 mm² mentre la larghezza deve essere almeno 4.01 mm per i Tipi "66.22" e "66.22...S".

Il componente deve essere inserito all'interno di una custodia che rispetta i requisiti generali per le custodie riportati al paragrafo 6.3 della norma EN 60079-15.

Le connessioni devono essere eseguite conformemente ai requisiti contenuti nel paragrafo 7.2.4 o 7.2.5 della norma EN 60079-15.

7 MANUTENZIONE E RIPARAZIONI



Non è consentito nessun intervento sul dispositivo da parte dell'utilizzatore.